

Active & Passive

المبني للمعلوم و المبني للمجهول

يقصد بالمبني للمعلوم هو الجملة التي يكون فاعلها معلوماً.
يقصد بالمبني للمجهول هو الجملة التي يكون فاعلها غير معلوم أو قليل الأهمية.
هناك عدة أنواع من المبني للمعلوم و المبني للمجهول:

- **Statements** الجمل الخبرية
- **Questions** الأسئلة
- **Command** الأامر

Active & Passive

المبني للمعلوم و المبني للمجهول

A. Statements

الجملة الخبرية

Ahmed broke the window yesterday.

وهو الفاعل فيها معلوم وهو **Active**

هذه الجملة مبني للمعلوم

Ahmed

The window was broken yesterday.

The window was broken (by Ahmed) yesterday.

كما في

الفاعل فيها غير معلوم وهو **Passive**
كما في الجملة الثانية.

هذه الجملة مبني للمجهول

الجملة **Ahmed** وضع مكان المفعول به مسبقا بـ

by

Active & Passive

المبني للمعلوم و المبني للمجهول

A. Statements

الجملة الخبرية

في حالة

إلى **Active** للمجهول

للتحويل من المبني للمعلوم
إلى **Passive** ننتبع الخطوات التالية:

1. المفعول به يصبح فاعلاً. (يعرف المفعول به بوجوده بعد الفعل مباشرة)
2. نضع فعل **to be** نفس زمن الجملة مناسباً للمفعول به.
3. نضع الفعل الأصلي في التصريف الثالث.
4. نضع الفاعل مسبقاً بـ **by** ويطب إذا كان ضميراً.
5. أي زيادة في الجملة يوضع كما هو في نهاية الجملة دون تغيير.

Active & Passive

المبني للمعلوم و المبني للمجهول

A. Statements

الجملة الخبرية

أمثلة:

Active	مبني للمعلوم	Passive	مبني للمجهول
Ali writes letters.		Letters are written (by Ali).	
Huda wrote the lesson.		The lesson was written (by Huda).	
Saleh will buy a car.		A car will be bought (by Saleh).	
Khaled is helping Ahmed.		Ahmed is being helped (by Ali).	
She has eaten the apple.		The apple has been eaten (by her).	

Active & Passive

المبني للمعلوم و المبني للمجهول

A. Statements

الجملة الخبرية

يصرف فعل **to be** مع الأزمنة المختلفة كما يلي:

am, is, are	المضارع البسيط
was, were	الماضي البسيط
shall be, will be	المستقبل البسيط
am being, is being, are being	المضارع المستمر
was being, were being	الماضي المستمر
has been, have been	المضارع التام
had been	الماضي التام
can be, could be, may be, might be, must be, ought to be	كل فعل مساعد

Active & Passive

المبني للمعلوم و المبني للمجهول

B. Questions

الأسئلة

في حالة

إلى **Active** للمجهول

للتحويل من المبني للمعلوم
إلى **Passive** الخطوات التالية :

1. المفعول به يصبح فاعلاً. (يعرف المفعول به بوجوده بعد الفعل مباشرة)
2. نضع فعل **to be** نفس زمن السؤال.
3. نضع الفعل الأصلي في التصريف الثالث.
4. نضع الفاعل مسبقاً بـ **by** ويطب إذا كان ضميراً.
5. أي زيادة في الجملة يوضع كما هو في نهاية الجملة دون تغيير.

Active & Passive

المبني للمعلوم و المبني للمجهول

B. Questions

الأسئلة

أمثلة:

Active مبني للمعلوم	Passive مبني للمجهول
Does Ahmed write letters?	Are Letters written (by Ali)?
Did he eat the cake?.	Was the cake eaten (by him)?
Will Ali buy a new car?	Will a new car be bought (by Ali)?
Why is he using a pen?	Ahmed is being helped (by Ali).
Who broke the window?	By whom the window was broken?

Active & Passive

المبني للمعلوم و المبني للمجهول

C. Command

الأمر

في حالة

إلى **Active** للمجهول

للتحويل من المبني للمعلوم

إلى **Passive** لخطوات التالية :

1. ضع كلمة **let** أول الجملة.
2. المفعول به يصبح فاعلاً. (يعرف المفعول به بوجوده بعد الفعل مباشرة)
3. ضع فعل **to be** نفس الزمن أي الأمر فيكون **be**.
4. ضع الفعل الأصلي في التصريف الثالث.

Active & Passive

المبني للمعلوم و المبني للمجهول

C. Command

الأمر

أمثلة:

Active	مبني للمعلوم	Passive	مبني للمجهول
Write the lesson.		Let the lesson be written.	
Open the door.		Let the door be opened.	
Send this letter to your friend.		Let this letter be sent to your friend.	

Active & Passive

المبني للمعلوم و المبني للمجهول

ملاحظة

قد تكون الجملة المراد تحويلها إلى المبني للمجهول منفية أو سؤالاً مديلاً لذا يجب المحافظة على صيغة هذا السؤال أو التذييل عند التحويل إلى المبني للمجهول.

أمثلة

Active	مبني للمعلوم	Passive	مبني للمجهول
Ali does not write letters		Letters are not written (by Ali).	
Dickens wrote those novels, didn't he?		Those novels were written by Dickens, weren't they?	
Dickens didn't write that play, did he?		That play wasn't written by Dickens, was it?	